



Fachsenfeld feiert
Heimattage 2011:
Dorffest und Kinderfest von
Freitag, 8. Juli 2011 bis Sonntag,
10. Juli 2011.



Lokale Agenda 21
Energietische: 7. Juli um 19.30
Uhr; Tauschringtreffen am 12.
Juli um 19.30 Uhr. Näheres fin-
den Sie unter www.aalen.de



Jakobimarkt
Montag, 11. Juli 2011 in der
Aalener Innenstadt.



**ELR - Chancen für
Dewangen**
Infotag am 28. August 2011
im Rathaus Dewangen.
Seite 2



Baustellenplan
Aalener Baustellen laufen
auf Hochtouren.
Seite 2

Infos

Aus dem Gemeinderat

Der Aufschwung ist angekommen

Gute Nachrichten gab Stadtkämmerer Siegfried Staiger im Finanzzwischenbericht bekannt: „Der Aufschwung ist angekommen“. Die Stadt nimmt rund 6 Millionen Euro mehr Steuern ein als geplant, davon vier Millionen Gewerbesteuer und rund zwei Millionen aus der Mai-Steuerschätzung. Die Mehreinnahmen werden dazu verwendet, die Kreditaufnahmen 2011 zu reduzieren. Die Schulden sinken damit auf den Stand von 2005 - rund 66 Millionen Euro.

„Windkraftwerk Aalen“

Im Zuge der Energiewende erwägen die Stadtwerke Aalen auch Strom aus lokalen Windkraftanlagen zu erzeugen. Derzeit werden knapp 60 potentielle Standorte auf Aalener Markung geprüft. Mit Nabenhöhen von 160 Metern könnten Windräder auch im Wald errichtet werden. Die Stadtwerke wollen das Projekt bis zur Genehmigung entwickeln und dann in eine Projektgesellschaft „Windkraftwerk Aalen“ einbringen, mit Stadtwerken und der Ostalb Bürger Energie-Genossenschaft als Gesellschafter.

Straßenunterführung Walkstraße

Der Gemeinderat hat den Bebauungsplan für den Neubau einer Straßenunterführung Walkstraße und der Verbindung zwischen Ulmer Straße und Heidenheimer Straße gebilligt. Mit der Beseitigung des Bahnübergangs soll der wichtige Städteingang aufgewertet und die Wohngebiete der Oststadt besser angebunden werden. Inbegriffen ist das Osterstaggelände, für das die geltende Veränderungssperre um ein Jahr verlängert wurde.

Georg Stock rückt nach

Georg Stock ist für den verstorbenen CDU-Stadtrat Maximilian Ladenburger in den Gemeinderat nachgerückt. Oberbürgermeister Martin Gerlach verpflichtete den Hofener Landwirt auf sein neues Amt. Stock ist künftig ordentliches Mitglied im Verwaltungs- und Finanzausschuss und im Arbeitskreis Zukunftsinitiative Oberzentrum.

Miteinander feiern, tanzen und Fußball spielen

28. Internationales Festival am 9. und 10. Juli 2011 - Teilnehmer aus Polen und Puerto Rico



Auch für die kleineren Gäste ist einiges geboten.

Das schönste Fest der Aalener Sommersaison ist sicherlich das Internationale Festival, das in diesem Jahr am 9. und 10. Juli gefeiert wird.

Offizieller Start ist am Samstag, 9. Juli 2011 um 18 Uhr, mit der Begrüßung durch Oberbürgermeister Martin Gerlach und den geistlichen Grußworten. Bereits am Samstag treten verschiedene Folkloregruppen auf der Bühne vor dem Rathaus auf. Beteiligen wer-

den sich am Internationalen Festival Nationalitäten aus der ganzen Welt. Erstmals mit dabei ist der Chor der Landsmannschaft der Deutschen aus Russland. Im Anschluss daran sind italienische Schlagermelodien von NUKAJU zum Mitsingen und Mitsingen zu hören. Als besonderes Highlight freuen wir uns, den Stand der Puerto Ricanischen Gemeinschaft dabei zu haben, für die Teilnahme am Festival ist extra eine Delegation mit drei Mitgliedern aus Puerto Rico angereist. Sie bieten

Cocktails und spezielle karibische Küche zum Probieren und Genießen an.

Bereits zum 4. Mal veranstaltet der Integrationsbeauftragte der Stadt Aalen das Fußballspiel der Nationen zum Auftakt des Internationalen Festivals am Donnerstag, 7. Juli 2011. Da in diesem Jahr die Frauenfußball WM in Deutschland ausgetragen wird, spielen dieses Mal prominente Frauen und Migrantinnen zum Auftakt des Turniers. Das Fußballspiel beginnt um 18 Uhr auf dem Sportgelände der TSG Hofherrnweiler-Unterrombach.

Den Abschluss des Festivals macht ab Sonntag, 10. Juli, ab 20 Uhr, eine interessante Formation mit einem stimmungsvollen Unplugged-Konzert hinter der Stadtkirche: Zu hören sind Ebru Kaya, Bernd Czich und Simon Fürst, zum aller ersten Mal in Aalen. Zur Gitarrenbegleitung von Simon Fürst singen Bernd und Ebru Songs von Pink Floyd, Coldplay, Barclay James Harvest und anderen.



Die neue Band: „KFC“



Am Samstagabend, 9. Juli 2011 ab 20 Uhr treten „Rumba Surena“ auf der großen Bühne vor dem Rathaus Aalen auf. Der Name ist bei dieser achtköpfigen international besetzten Salsa-Band Programm.

Rumba besitzt dabei mehrere Bedeutungen: einerseits wird so eine Party bezeichnet, bei der viel musiziert und vor allem getanzt wird. Andererseits ist Rumba ein feuriger Rhythmus, der aus Kuba stammt, und einer der wesentlichen Quellen für das ist, was heute als „Salsa“ bezeichnet wird.

Im Repertoire sind folgerichtig viele Klassiker aus Kuba zu finden - Son de la loma, El cuarto de Tula oder der Chachachá El rico vacilón. Aber auch mit Salsa aus New York, Merengue und Rap-Einlagen verknüpft die Band ihr Motto "porque su ritmo invita a gozar" - die Musik von Rumba sureña lädt ihre Zuhörer zum Tanzen ein.

Programm des Internationalen Festivals 2011:

Samstag

Bühne vor dem Rathaus

18 bis 19 Uhr

- * Serbischer Kultur- und Sportverein Folkloretanzgruppe Neue Generation
- * **Offizielle Eröffnung des Festivals durch Oberbürgermeister Martin Gerlach**
- * Friedensgruß - Pfarrer Bernhard Richter und Imam Nurullah Kochan
- * Diti Türkisch-Islamischer Kulturverein
- * Srilankischer Kulturverein - Folkloretanzgruppe

ab 20 Uhr

- * Salsa-Tanzen mit Leo anschließend
- * Rumba Surena -

Sonntag

Bühne vor dem Rathaus

12 bis 13 Uhr

- * Chor „Melodie“ - Landsmannschaft der Deutschen aus Russland.

13 bis 14 Uhr

- * Communita Cattolica Italiana - NUKAJU - Italienische Schlagermelodien

14 bis 15 Uhr

- * Serbischer Kultur- und Sportverein Folkloretanzgruppe Neue Generation
- * Srilankischer Kulturverein - Folkloretanzgruppe
- * Vietnamesischer Kultur- und Sportverein - Folkloretanzgruppe
- * Türkischer Bildungsverein - Folkloretanzgruppe

15 bis 16 Uhr

- * Alevitischer Kulturverein - Sazgruppe
- * Tamilische Schule Aalen - Tamilalayam - Folkloretanzgruppe
- * Türkische Gemeinde - Folkloretanzgruppe
- * Kroatische Katholische Mission Aalen - BRANIMIR - Folkloretanzgruppe

16 bis 17 Uhr

- * Eritreischer Verein - Folkloretanzgruppe
- * Städtepartnerschaftsverein Aalen Tanzgruppe aus Tatabanya Ungarn
- * Kroatische Katholische Mission Aalen - BRANIMIR - Folkloretanzgruppe
- * Türkischer Bildungsverein - Folkloretanzgruppe

17 bis 18 Uhr

- * Polnische Gemeinschaft - Ychtis - Vokal-

und Tanzgruppe aus Katowice, Polen

- * Mobile Jugendarbeit / Streetwork Stadt Aalen - We can dance! Auftritte verschiedener jugendlicher Gruppen

18 bis 19 Uhr

- * Türkischer Kultur- und Sportverein - STAR - Türkische Popmusik.

20 Uhr

Unplugged Concert zum Abschluss mit „KFC“ hinter der Stadtkirche, Café Dannemann.

Tiefgarage geöffnet

Die Rathaus-Tiefgarage ist am Samstag, 9. Juli 2011 bis 1 Uhr und am Sonntag, 10. Juli 2011 von 10 bis 22 Uhr für die Besucher geöffnet.

Ausstellung „Ab(ge)fahren“

Ausstellung in der Galerie im Alten Rathaus ab Freitag, 1. Juli 2011. Kunst zum Thema „Auto und Eisenbahn“

Schon der Titel lässt erahnen, dass seit der Erfindung von Eisenbahn und Auto die Kunst sich auf ganz unterschiedliche und vielfältige Weise mit der technischen Mobilität auseinandersetzt. 150 Jahre ist es her, seit die ersten „Dampfrösser“, die Eisenbahnen, viele Menschen auf der Ostalb zuerst erschreckten, dann aber bald begeisterten. Und seit 125 Jahre faszinieren „Benzinrösser“, kurz gesagt Autos, die Menschen. Gründe genug für Künstler wie Hermann Pleuer, der „Eisenbahnmaler“ oder der Fotograf Helmut Newton sich mit Eisenbahn und Auto, den damit verbundenen Zeiterscheinungen und eben diesen Mythen zu beschäftigen.

Öffnungszeiten:

1. Juli bis 11. September 2011
Dienstag bis Sonntag von 14 bis 17 Uhr
Eintritt: 5 Euro, ermäßigt 2,50 Euro

Gottesdienst auf dem Aalbäumle

Am Sonntag, 17. Juli 2011 um 11 Uhr findet auf dem „Aalbäumle“ für alle Bürgerinnen und Bürger, vor allem für die Senioreninnen und Senioren und Gehbehinderten ein evangelischer Gottesdienst statt, zu dem alle herzlich eingeladen sind. Aus diesem Anlass wird für die Fahrgelegenheiten aus dem familiären

Mahnabteilung geschlossen

Wegen Fortbildung ist die Mahnabteilung inkl. Vollstreckungsstelle am Dienstag, 12. Juli 2011, ganztägig geschlossen.

„Physik on Tour“

Auf Einladung von explorhino kommt vom 12. Juli 2011 bis zum 5. August 2011 die Mitmachausstellung „Physik on Tour“ der PH Freiburg nach Aalen in die Rathaus-Galerie. 21 auch ästhetisch sehr ansprechende Exponate zum Thema „Schwingungen und Wellen“ laden zum Spielen, Nachdenken und Ausprobieren ein. Besucher werden mit den Experimenten spannende Erfahrungen sammeln. Für Schulklassen ist die Ausstellung unter altersentsprechenden Blickwinkeln von etwa Klasse 3 bis Klasse 10 geeignet. Für einen Besuch sollten 2 Stunden eingeplant werden. Die Ausstellung wird für die Öffentlichkeit täglich von 15 bis 18 Uhr geöffnet sein. Der Eintritt ist frei.

Engagierte gesucht

Die Talschule in Wasseralfingen sucht für das kommende Schuljahr dienstags und donnerstags von 12 bis 13.30 Uhr ehrenamtliche Unterstützung bei der Ausgabe des Mittagessens. Erwartet werden Freude am Umgang mit Kindern, Zuverlässigkeit und Verantwortungsbewusstsein. Die Teilnahme am schulinternen Mittagstisch und das Mitbringen eigener Kinder ist möglich. Die Ehrenamtlichen werden von der Schulsozialarbeiterin Frau Wächter angeleitet. Die Talschule ist eine Grund- und Werkrealschule im nordwestlichen Teil des Stadtbezirks Wasseralfingen.

Zur Zeit wird sie von 212 Grundschülerinnen und Grundschulern in 11 Klassen und 179 Werkrealschülerinnen und Werkrealschüler in 10 Klassen besucht. Entstehende Fahrtkosten können bei Bedarf erstattet werden.

Kontakt und weitere Informationen: Frau Wächter, Schulsozialarbeit Talschule, Hofwiesenstraße 45-47, 73433 Aalen, Telefon: 07361 9773-24, 0162 2927899, E-Mail: schulsozialarbeit-talschulzentrum@aalen.de oder Frau Vetter (Schulsekretariat), Telefon: 07361 97730. Weitere aktuelle Engagement-Angebote sind auch im Internet unter www.aalen.de/engagement zu finden.

Aalener Sommeraktion
Aalen City unter Dampf
01.07. bis 28.08.2011

SPONSOR: Kreissparkasse Ostalb, TELENOT, Vitus König, SHW, KIENINGER

PARTNER: Aalener Nachrichten märklin, DB BAHN, ALBY GLASS, Stömer, Sessle, Protjekt

VERANSTALTET: Aalen City aktiv, Stadt Aalen, AA, BDS



Musikschule

Samstag, 9. Juli 2011 | 20 Uhr | Stadthalle Aalen - **Sommerkonzert** des Aalener Sinfonieorchesters in Kooperation mit der Musikschule der Stadt Aalen. Junge Aalener Musiker stellen sich vor.

Stadtbibliothek

Kunterbunte Geschichten- und Bastelkiste

Coco, der Papagei, kennt alle Tiere im Dschungel. Aber dann taucht ein dickes, rundes, rosa Etwas auf. Und bis sich herausstellt, wer das ist, vergeht eine Weile. Am Donnerstag, 7. Juli 2011 wird ab 15 Uhr die Geschichte „Wer bist denn du?“ für Kinder ab fünf Jahren im 2. OG der Stadtbibliothek Aalen vorgelesen. Anschließend wird gebastelt.

„Bücherzwerge“

Die nächsten Treffen der „Bücherzwerge“ finden am Mittwoch, 13. Juli 2011 um 9.30 und 10 Uhr in der Kinderbibliothek im Torhaus statt. Geschichten, Lieder, Reime und lustige Bewegungsspiele machen Kindern von einem bis vier Jahren Lust auf Sprache und Wortspiel. Wegen der begrenzten Anzahl der Plätze ist eine Anmeldung unter Telefon: 07361 52-2590 erforderlich.

Volkshochschule

Mittwoch, 6. Juli 2011 | 20 Uhr | Torhaus **Vortrag** anlässlich der Ausstellung in der Kunsthalle Würth (17. April bis Sept. 2011) Niki de Saint-Phalle - Die Welt ist ein Kartenspiel mit Ulla Katharina Groha.

Donnerstag, 7. Juli 2011 | 18 Uhr | Torhaus **After-Work-Coaching:** Resilienz - Seelische Widerstandsfähigkeit fördern mit Margit Nowotny.

Montag, 11. Juli 2011 | 19.30 Uhr | Torhaus **Vortrag** zum 50. Jahrestag des Mauerbaus mit Dr. Mählert.

Zu verschenken

Zwei Hasen, braun und schwarz, Telefon: 07361 931803;
Sauerkirschen zum Selberpflücken, Telefon: 07361 377679;
Babykleidung an alleinerziehende Mutter, Telefon: 07361 71663;
2 Kisten **Porzellan** für Polterabend; 3 Kisten verschiedene **Bücher**, Telefon: 07367 7825;
Velour-Eckcouch, hellbraun, 3 x 2 Meter, Rundecke, Telefon: 0170 9343110;
„Bosch“ **Gefrierschrank**, ca. 1,70 m hoch, Telefon: 07361 460322;
Spiegelkommode mit 2 **Nachttischen**, **Kristallwandleuchten**; **Sideboard**, 2,20 m breit, Telefon: 07361 41311 oder 0711 442344.
Wenn auch Sie etwas zu verschenken haben, dann richten Sie Ihr Angebot bis Freitag, 10 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen, über www.aalen.de, Rubrik „Aalen“ oder per Telefon unter 07361 52-1143. Es werden nur Angebote aus dem Stadtgebiet Aalen veröffentlicht!

Kurbetrieb Aalen | Erzhäusle 1 | 73433 Aalen
Telefon 07361 970280 | Fax 07361 970282
kur@aalen.de | www.aalen.de

Frei atmen im Tiefen Stollen

Kurbetrieb Aalen

Impressum

Herausgeber
Stadt Aalen – Presse- und Informationsamt
Marktplatz 30
73430 Aalen
Telefon (07361) 52-1142
Telefax (07361) 52-1902
E-Mail presseamt@aalen.de

Verantwortlich für den Inhalt
Oberbürgermeister Martin Gerlach
und Pressesprecherin Uta Singer

Druck
Druckhaus Ulm Oberschwaben GmbH & Co.,
89079 Ulm, Siemensstraße 10

Erscheint wöchentlich mittwochs

Chancen für Dewangen mit ELR-Förderung

Bürger werden an Zukunfts- und Entwicklungskonzept beteiligt / Infotag am 28. Juli 2011

Die Stadt Aalen will für Dewangen Fördermittel aus dem Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) beantragen. Um in das Landesförderprogramm aufgenommen zu werden, muss ein Zukunfts- und Entwicklungskonzept unter Mitwirkung der Bürgerinnen und Bürger erstellt werden. Fragen zur Förderung und privaten Investitionen können in Einzelberatungen am 28. Juli im Dewanger Rathaus beantwortet werden. Anmeldungen nimmt die Geschäftsstelle unter Telefon 07366 9609-0 entgegen.

Vor interessierten Zuhörern und dem Ortschaftsrat informierten die Leiterin des Stadtplanungsamtes, Ingrid Stoll-Haderer und die zuständige Planerin Carina Bolsinger kürzlich anhand von Beispielen über das Förderprogramm ELR. Diese Initiative des Landes Baden-Württemberg hat zum Ziel, die Lebens- und Arbeitsbedingungen im ländlichen Raum zu verbessern.

Der Strukturwandel ist auch in der ländlich geprägten Ortschaft Dewangen sichtbar: Die Zahl der aktiven landwirtschaftlichen Betriebe ist in den letzten Jahrzehnten stark zurückgegangen. Viele landwirtschaftlichen Hofstellen in der Ortsmitte werden nicht mehr als solche genutzt, teilweise stehen sie leer. Gleichzeitig entwickeln sich an den Ortsrändern Neubausiedlungen, die auf eine intakte Ortsmitte angewiesen sind. Das ELR-Programm bietet finanzielle Anreize, damit die historische Ortslage wieder attraktiver und das Leben im Ortskern gestärkt wird.

Hochbetrieb auf Aalens Baustellen

Konzentriert laufen die Arbeiten rund um das Einkaufszentrum Mercatura. Da werden Fenster gesetzt, Fassaden verputzt und das Innere ausgebaut. Der Baustellenverkehr zwischen Kanalstraße, Curfeßstraße und Bahnhofstraße wird sich deshalb in den kommenden Monaten kaum verändern. Im September 2011 soll der Bau fertig sein.

Sobald die Arbeiten in der Weidenfelder Straße abgeschlossen sind, wird die Kanalstraße ausgebaut. Ab der zweiten Julihälfte wird dafür die Straße gesperrt sein. Der Gehweg im Nördlichen Stadtgraben entlang von Mercatura wird ausgebaut, sobald das Gerüst entfernt ist. Der Verkehr wird für zirka vier Wochen über eine Ampel geregelt. Die Sanierungsarbeiten auf der K 3325 bei Aalen-Waiblingen gehen weiter. Für Brücken- und Belagsarbeiten ist die Strecke bis Ende Juli voll gesperrt. In der Oberrombacher Straße in Neßlau wer-

den können Modernisierungen von Wohngebäuden, die vor 1945 errichtet wurden, neue Nutzungen für landwirtschaftliche Gebäude oder die Errichtung von neuen Wohngebäuden in Baulücken im Ortskern.

Bis Ende September 2011 müssen der Stadtverwaltung für den ELR-Aufnahmeantrag möglichst zahlreiche private Bauinitiativen mit Plankonzept und Kostenaussage vorliegen.

- Eine weitere Grundlage für den Förderantrag ist ein Zukunfts- und Entwicklungskonzept für Dewangen. Das Konzept soll beispielhaft und begleitend zu den privaten Initiativen Vorschläge erarbeiten zu:
- * Umnutzung und Aktivierung leerstehender Gebäude
 - * Aktivierung bebaubarer Grundstücke im Ortskern
 - * Modernisierung alter Gebäude.

Zusätzlich gilt es vielfältige andere Zukunftsaufgaben zu berücksichtigen, wie die zu erwartenden Veränderungen durch den demografischen Wandel. Wie bleibt Dewangen ein attraktiver Ort? Welche Maßnahmen können ein generationengerechtes Miteinander in Dewangen unterstützen? Welche Infrastruktur ist erforderlich? Wie könnte sich die Nahversorgung verbessern? Was ist erforderlich, damit Dewangen zukunftsfähig bleibt? Und was können die Bürgerinnen und Bürger selbst dazu beitragen?

den Kanalisationsarbeiten ausgeführt. Außerdem werden Gas-, Wasser- und Stromleitungen verlegt. Im zweiten Bauabschnitt wird die Oberrombacher Straße zwischen Hausnummer 21 und Dachsweg bis Ende Oktober 2011 voll gesperrt.

Die Röttenbergstraße bleibt bis Ende Juli für Kanalarbeiten und die Verlegung von Strom- und Wasserleitungen im Bereich Saumweg / Hangweg noch bis Ende Juli voll gesperrt. In der Gartenstraße wird im Bereich der Fackelbrückenstraße eine Rechtsabbiegespur gebaut und anschließend der Straßenbelag saniert. Die Arbeiten werden bis Mitte September unter Teilspernung und zeitweise Vollsperrung verrichtet.

Der nächste Baustellenplan erscheint am Mittwoch, 3. August 2011. Die Stadt Aalen bittet Anwohner und Verkehrsteilnehmer um Verständnis für mögliche Behinderungen.

Theater der Stadt Aalen

Donnerstag, 7. Juli 2011
18 Uhr | Altes Rathaus - Zum letzten Mal - **SCHI YUNG UND DER DRACHENKÖNIG** von Dirk Böttger. Jüngstes Theater Aalen.

20 Uhr | Wi.Z - Zum letzten Mal - **HAMLET, PRINZ VON DÄNEMARK** von William Shakespeare.

Freitag, 8. Juli 2011 | 20.30 Uhr | Schloss Wasseralfingen - **TURANDOT** von Friedrich Schiller. Freilichttheater.

Samstag, 9. Juli 2011
15 Uhr | Altes Rathaus (Im Rahmen des Int. Festes) **BOAH, SCHON WIEDER WAS MIT INTEGRATION.** Werkschau Schillerschule.

16.30 Uhr | Altes Rathaus (Im Rahmen des Internationalen Festes) **WIR SIND DOCH SCHON**

Gottesdienste

Katholische Kirchen:

Marienkirche: So. 9 Uhr Eucharistiefeier, 11.15 Uhr Eucharistiefeier - Aufnahme der neuen Ministranten und Ehrungen, 14 Uhr Tauffeier; **St.-Elisabeth-Kirche** | Grauleshof: So. 10 Uhr Eucharistiefeier; **St.-Michaels-Kirche** | Pelzwäsen: So. 10.30 Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; **St.-Augustinus-Kirche:** So. 19 Uhr Eucharistiefeier; **Heilig-Kreuz-Kirche** | Hüttfeld: So. 10.30 Uhr Eucharistiefeier der ital. Gemeinde; **Salvatorkirche:** So. 10.30 Uhr Antoniusfest der Tam. Gemeinde, So. 10 Uhr Eucharistiefeier - Verleihung der Missio Canonica an Religionslehrer mit Bischof Dr. Gebhard Fürst; **Ostalbkränlein:** So. 9.15 Uhr Eucharistiefeier; **Peter-u.-Paul-Kirche** | Heide: Sa. 18.30 Uhr Vorabend-Eucharistiefeier; **St.-Bonifatius-Kirche** | Hofherrnweiler: Sa. 18.30 Uhr Eucharistiefeier (Vorabendgottesdienst); **St.-Thomas-Kirche** | Unterrombach: So. 10 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunionfeier.

Evangelische Kirchen:

Stadtkirche: So. 10 Uhr Gottesdienst; **Christuskirche** | Unterrombach: So. 10 Uhr Gottesdienst, 14.30 Uhr Gehörlosen-Gottesdienst; **Martin-Luther-Saal** | Hofherrnweiler: 9 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl; **Johanneskirche:** Sa. 19 Uhr Gottesdienst zum Wochenschluss, So. 8 Uhr Gottesdienst; **Markuskirche** | Hüttfeld: So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Martinskirche** | Pelzwäsen: So. 10.30 Uhr Gottesdienst; **Ev. freikirchliche Gemeinde (Baptisten):** So. 10 Uhr Gottesdienst; **Evangelisch-methodistische Kirche:** So. 10.15 Uhr Gottesdienst; **Neuapostolische Kirche:** So. 9.30 Uhr Gästegottesdienst, Mi. 20 Uhr Gottesdienst; **Volksmision:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst; **Biblische Missionsgemeinde Aalen:** So. 9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst.



Bürgerbeteiligung für den ELR-Antrag

Alle interessierte Bürgerinnen und Bürger sind aufgerufen, an dem Zukunfts- und Entwicklungskonzept für Dewangen mitzuwirken. Bringen Sie Ihre Ideen und Wünsche ein!

Am Donnerstag, 28. Juli 2011 sind Einzelberatungen zu privaten Investitionen und deren Fördermöglichkeiten vorgesehen. Für einen Termin zwischen 15 und 19 Uhr im Rathaus Dewangen nimmt die Geschäftsstelle Dewan-

gen unter Telefon 07366 9609-0, Anmeldungen entgegen.

Für Ideen oder weitere Informationen stehen folgende Ansprechpartner gerne zur Verfügung:
Ortsvorsteherin Margit Schmid, Telefon 07366 960 910;
Berthold Starz, Telefon: 07361 52-1404
E-Mail: berthold.starz@aalen.de
Carina Bolsinger, Telefon: 07361 52-1433
E-Mail: carina.bolsinger@aalen.de oder stadtplanungsamt@aalen.de

Hinweis für Hundehalter

Wollen Sie einen Hund in Ihren Haushalt aufnehmen oder sind Sie bereits Halterin oder Hundehalter eines Hundes, dann sollten Sie Folgendes beachten:

- * Die Stadt Aalen erhebt die Hundesteuer nach den Vorschriften des Kommunalabgabengesetzes in Verbindung mit der städtischen Hundesteuersatzung.
- * Die Hundesteuer ist eine Jahressteuer. Sie beträgt für den Ersthund 87 Euro und für jeden weiteren Hund 174 Euro.
- * Die Steuerschuld für das Kalenderjahr entsteht am 1. Januar für jeden an diesem Tag im Stadtgebiet gehaltenen über drei Monate alten Hund. Beginnt die Hundehaltung im Laufe des Kalenderjahres, wird nur für die restlichen Monate des Jahres die Hundesteuer berechnet.
- * Die Steuerpflicht entsteht, wenn ein Hund drei Monate alt wird.
- * Der Stadt Aalen - Stadtkämmerei - ist die Hundehaltung innerhalb eines Monats nach dem Beginn der Haltung oder nachdem der Hund das Alter von drei Monaten erreicht hat unter Angabe der Hunderasse schriftlich anzuzeigen.

Wollen Sie einen Hund in Ihren Haushalt aufnehmen oder sind Sie bereits Halterin oder Hundehalter eines Hundes, dann sollten Sie Folgendes beachten:

- * Nach der Anmeldung erhalten Sie von uns eine Hundesteuermarke, in die eine Nummer eingepreßt ist. Außerhalb des Hauses laufende anzeigenpflichtige Hunde müssen mit einer gültigen und sichtbar befestigten Hundesteuermarke versehen sein. Bei Verlust der Hundesteuermarke wird eine Ersatzmarke ausgegeben.
- * Endet die Hundehaltung, so ist dies der Stadt Aalen - Stadtkämmerei - innerhalb eines Monats schriftlich anzuzeigen.
- * An- und Abmeldungen nehmen die Stadtkämmerei der Stadtverwaltung (Rathaus, Zimmer 214, Telefon: 07361 52-1214), die Bezirksämter sowie die Ortschaftsverwaltungen entgegen. Sind Sie innerhalb des Stadtgebiets umgezogen, wären wir für eine kurze Mitteilung der neuen Anschrift dankbar.

Wer der Stadt Aalen eine Hundehaltung nicht meldet oder die Pflicht zum Anlegen der Steuermarke außerhalb des Hauses nicht erfüllt, begeht eine Ordnungswidrigkeit, die mit einer Geldbuße belegt werden kann. Bitte beachten Sie deshalb diese Hinweise.

Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Aalen | Schul-, Sport- und Kulturamt | Marktplatz 30 | 73430 Aalen | Telefon: 07361 52 - 1165 | Telefax: 07361 52 - 1911 | schreibt nach VOL aus.

Stoffliche Ausstattung der Bühne in der Stadthalle Aalen

Art und Umfang der Leistung:

- * Ausstattung der Bühne
- Vorhänge
- Stofftite
- Hintergrundvorhang
- Raffvorhänge
- (Nur Lieferung)**

Ort der Ausführung: Stadthalle Aalen

Frist der Ausführung: Liefertermin: 36. Kalenderwoche 2011

Die Verdingungsunterlagen können bei der Stadt Aalen, Schul-, Sport- und Kulturamt, Zimmer 115 unter der oben genannten Adresse ab Donnerstag, 7. Juli 2011 angefordert/eingesehen werden.

Entschädigung für Verdingungsunterlagen: zehn Euro pro Exemplar zuzüglich drei Euro bei Versand. Das Entgelt wird nicht zurückerstattet.

Einreichung der Angebote: Die Angebote sind an das Amt für Bauverwaltung und Immobilien, Marktplatz 30, Zimmer 403, 73430 Aalen zu richten.

Bei der Eröffnung dürfen anwesend sein: Keine Bieter

Eröffnung der Angebote: Dienstag, 26. Juli 2011 um 10.15 Uhr bei der Zentralen Bauverwaltung und Immobilien, Rathaus, 4. Stock, Zimmer 416.

Zahlungsbedingungen: Nach VOL und den Besonderen und Zusätzlichen Vertragsbedingungen. Die Eignung des Bieters ist nachzuweisen durch die Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft.

Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist: Freitag, 12. August 2011.

Zuständige Behörde zur Nachprüfung behaupteter Vergabeverstöße: Regierungspräsidium Stuttgart, Postfach 80 07 09, 70507 Stuttgart, Ruppmannstraße 21, 70565 Stuttgart.